

**THƯ CAM KẾT BỔ SUNG CHỨNG TỪ**  
**UNDERTAKING TO PRESENT DOCUMENTS**

Ngày / Date: \_\_\_\_\_

Kính gửi / To: **NGÂN HÀNG INDOVINA / INDOVINA BANK**

V/V / Re: **Cam kết bổ sung chứng từ / Undertake to present documents**

Công ty: \_\_\_\_\_

Kính đề nghị quý ngân hàng thực hiện giao dịch sau, chúng tôi cam kết bổ sung các chứng từ còn thiếu theo các qui định hiện hành ngay khi có thể, chậm nhất vào ngày \_\_\_\_\_

*Please process the below transaction. We undertake to present you as soon as we can the below documents which are required by prevailing regulations, latest on: \_\_\_\_\_*

Giao dịch liên quan / *Related transaction*

- Lệnh chuyển tiền ngày, số tiền / *remittance application dated, amount: \_\_\_\_\_*
- Đơn yêu cầu mở L/C ngày, số tiền / *LC application dated, amount: \_\_\_\_\_*
- Khoản thanh toán, chi tiết / *due transactions, details: \_\_\_\_\_*

Mặt hàng thuộc Danh mục hàng hóa cần giấy phép nhập khẩu / chứng từ hạn ngạch:  
*The goods under this transaction is subject to Import License / quota documents*

- Có / *Yes*
- Không / *No*

Các chứng từ chúng tôi cam kết xuất trình / *documents that we undertake to present:*

- Bản gốc đơn (lệnh) giao dịch / *original application*
- Bản gốc hợp đồng mua bán ngoại tệ / *original foreign exchange contract*
- Hợp đồng thương mại số / *sales contract no. \_\_\_\_\_*
- Hóa đơn thương mại số / *commercial invoice no. \_\_\_\_\_*
- Tờ khai hải quan / *customs declaration sheet \_\_\_\_\_*
- Giấy phép nhập khẩu / *Import License \_\_\_\_\_*
- Chứng từ khác / *other documents \_\_\_\_\_*

Chúng tôi cam kết giao dịch có thực và chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật về sự hợp lệ và hợp pháp của lệnh thanh toán hoặc giao dịch liên quan.

*We certify that the transaction is true and legal and undertake to assume full responsibility to comply with prevailing Laws and regulations applying the transaction.*

Chúng tôi ủy quyền quý Ngân hàng ghi nợ tài khoản số \_\_\_\_\_ để thanh toán chi phí theo dõi bổ sung chứng từ nêu trên theo biểu phí hiện hành

*We authorize you to debit our account no. \_\_\_\_\_ for settlement of the bank's following-up charges with regards to such presentation according to current terms and conditions.*

Trân trọng / *Regards,*

Chữ ký hữu quyền và dấu / *Authorized signatures and stamps*